



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI MILANO

Dipartimento di Studi letterari filologici e linguistici

# LA COMMEDIA: FILOLOGIA E INTERPRETAZIONE

Milano,  
20-21 maggio 2019  
Via Festa del Perdono, 7  
Aula Crociera alta  
di Studi umanistici

PATROCINIO



## LA COMMEDIA: FILOLOGIA E INTERPRETAZIONE

### LUNEDÌ 20 MAGGIO

Ore 14.30: Saluti delle autorità

Ore 14.45: Introduzione al workshop di Maria Gabriella Riccobono

ore 15.00: inizio dei lavori. È prevista la presenza dei professori Matteo Milani e Donato Pirovano.

**Marcello Cicuto** (Univ Pisa, Presidente Soc Dant it): **“Dante, Giotto e il visibile parlare”**

**Michelangelo Zaccarello** (Univ Pisa): **“Dante e il web semantico: nuove prospettive nell’organizzazione delle conoscenze sui commenti alla ‘Commedia’ ”**

ore 16.15 PAUSA CAFFÈ

ore 16.30 ripresa dei lavori

**Sylvain Trousselard** (Lyon 2 Lumières):

**“Inferno V, dalla lettura alla scrittura. La translatio Dantis”**

**Colette Collomp** (Univ Aix Marseille): **“Par. VI, con attenzione particolare alla chiusa del canto, alla figura di Romeo di Villanova, e ai luoghi paralleli della Commedia”**

Sylvain Trousselard illustrerà brevemente la nascita e gli obiettivi del consorzio di univ subalpine francesi e univ tirreniche italiane “A piè de l’Alpe”, fortemente voluto da lui e da Michelangelo Zaccarello.

Ore 17.30: interventi e domande del pubblico

ore 18.30: SOSPENSIONE DEI LAVORI

### MARTEDÌ 21 MAGGIO

ore 10.00, ripresa dei lavori

**Johannes Bartuschat** (Univ. Zürich): **“Sul rapporto tra filologia e critica in Karl Witte”**

**Jean-Charles Vegliante**, (emerito, Paris 3-Sorbonne Nouvelle): **“Alcune cruces del traduttore”**

ore 11.00 PAUSA CAFFÈ

ore 11.15 ripresa dei lavori

**Massimo Lucarelli** (Univ. Savoie Mont Blanc): **“Interazioni tra penitenza dell’agens e palinodia dell’auctor: note sul pentimento nella Commedia”**

**Giuseppe Indizio** (biografo di Dante, libero studioso): **“Dino, Cino, Sennuccio e gli altri. Tracce della Commedia prima della pubblicazione”**

ore 12.15 domande del pubblico, dialogo relatori-pubblico

ore 13.00 PAUSA

ore 14.15 ripresa dei lavori

**Marco Berisso** (Univ Genova) **“La Commedia come il più importante testo politico della prima metà del ’300”**

Ore 14.45: Domande del pubblico, dialogo relatori-pubblico

Ore 15.15: Inizio della tavola rotonda sul tema del convegno, animata da:

**Paolo Trovato, Marco Berisso, Jean-Charles Vegliante e Giuseppe Indizio.** Moderano Maria Gabriella Riccobono e Massimo Lucarelli

Ore 16.45: interventi del pubblico

ore 17.30: CHIUSURA DEI LAVORI (procrastinabile di alcuni minuti se il pubblico formulerà molte domande e obiezioni)